



**Junta Ejecutiva
del Programa de las
Naciones Unidas para
el Desarrollo y del
Fondo de Población de
las Naciones Unidas**

Distr.
GENERAL

DP/CP/CEH/1
9 de noviembre de 1994
ESPAÑOL
ORIGINAL: INGLÉS

Primer período ordinario de sesiones de 1995
Nueva York, 10 a 13 de enero de 1995
Tema 3 del programa provisional

Programas por países y asuntos conexos

PRIMER PROGRAMA PARA LA REPÚBLICA CHECA

<u>Período del programa</u>	<u>Recursos efectivos programados</u>	<u>Dólares EE.UU.</u>
1993-1996*	CIP neta	1 799 600
	Participación estimada en la financiación de los gastos	<u>-</u>
	Total	<u>1 799 600</u>

* En su decisión 93/3, de 19 de febrero de 1993, el Consejo de Administración autorizó al Administrador a que iniciara programas en la República Checa cuando el Gobierno lo solicitase y en estrecha cooperación con él. El primer programa para la República Checa que se presenta abarca las actividades puestas en marcha por el PNUD en ese país de conformidad con la mencionada decisión.

ÍNDICE

	<u>Párrafos</u>	<u>Página</u>
I. ESTADO DEL DESARROLLO, OBJETIVOS Y ESTRATEGIAS .	1 - 11	3
A. Situación socioeconómica	1 - 8	4
B. Objetivos y estrategias de desarrollo nacional	9 - 11	4
II. COOPERACIÓN EXTERNA	12 - 17	5
A. El papel de la cooperación externa	12 - 15	5
B. Arreglos para la coordinación de la ayuda . .	16 - 17	5
III. EL PROGRAMA DEL PAÍS	18 - 40	6
A. Evaluación del programa en curso del país . .	18 - 21	6
B. Proyectos propuestos en el marco de la cooperación del PNUD	22 - 31	6
C. Asistencia fuera del marco de las principales esferas del programa para el país	32	8
D. Ejecución y arreglos de gestión	33 - 40	9
<u>Anexo.</u> Resumen financiero		11

I. ESTADO DEL DESARROLLO, OBJETIVOS Y ESTRATEGIAS

A. Situación socioeconómica

1. La República Checa es una de las dos repúblicas sucesoras establecidas el 1º de enero de 1993 cuando, con el acuerdo de ambas partes, la antigua República Federal Checa y Eslovaca dejó de existir. La República Checa tiene una superficie de 78.864 kilómetros cuadrados y una población de 10,3 millones de habitantes. Se calcula que el producto nacional bruto (PNB) per cápita para 1993 ascendía a 2.730 dólares. La República Checa ocupa el vigésimo séptimo lugar en la escala del índice de desarrollo humano.

2. Después de los cambios políticos producidos en 1989, la República Checa ha emprendido un programa amplio y radical de transformación económica a una economía de mercado. El sistema anterior de economía dirigida provocó un grave desequilibrio en la economía del país, de resultas de lo cual surgieron muchos problemas graves durante el proceso de transición que se inició con la entrada en vigor del programa de reforma económica del Gobierno en enero de 1991. No obstante, la economía checa ofrece grandes posibilidades, particularmente en el sector de la industria que reclama, sin embargo, un cambio estructural y un proceso de modernización.

3. La política macroeconómica conserva la orientación fundamental que le impuso el antiguo Gobierno Federal. Los factores más importantes en que se funda son los siguientes: privatización acelerada, liberalización de precios y comercio exterior, introducción de la convertibilidad de la corona, lo que entraña una devaluación sustantiva de la moneda, y una política monetaria y fiscal restrictiva cuyo fin es mantener la estabilidad macroeconómica y controlar la inflación. Entre las medidas adoptadas figura además el control salarial que se ejerce para controlar la inflación y mantener la competitividad en los mercados internacionales y el establecimiento de las instituciones necesarias para el funcionamiento de una economía de mercado, como las encaminadas a modernizar el sistema jurídico y financiero.

4. Durante los dos primeros años de la transición económica, se pusieron en marcha con un resultado más o menos satisfactorio los principales componentes del programa. Aun cuando se aplazó la privatización en gran escala y la entrada en vigor de la ley de quiebras, en 1991 se habrán apoderado ya numerosas reformas que tuvieron repercusiones favorables sobre el rendimiento económico de 1992, año en que las autoridades federales pusieron en ejecución en líneas generales la política de estabilización.

5. La disolución de la antigua República Federal a fines de 1992 no supuso tan sólo la división de activos y pasivos, sino que además entrañó la adopción de decisiones relativas a las modalidades e instituciones destinadas a regular el comercio y las relaciones monetarias. Por lo general, la separación se llevó a cabo sin tropiezos.

6. Si los logros alcanzados hasta la fecha son alentadores, las perspectivas de la República Checa no lo son menos. Se ha amortiguado, al parecer, el violento efecto inicial de la separación, se ha mantenido por lo general la política de estabilización, y la privatización se lleva a cabo aceleradamente. Tras la primera oleada de privatizaciones mediante distribución de títulos que

/...

se produjo en 1993, surgió un sector privado dinámico y se eliminaron casi todas las restricciones que pesaban sobre la actividad comercial. En el otoño de 1993, se inició la segunda oleada de privatizaciones y se espera que cuando concluya, en 1994, casi un 90% de los bienes de propiedad del Estado habrán pasado a manos privadas.

7. La convertibilidad en cuenta corriente de la corona, establecida en 1991, ha contribuido de manera significativa a que el comercio exterior checo se dirija a Occidente y no a los países del Este como antes. Se encuentra ya en funcionamiento en gran medida un marco jurídico amplio al tenor de cuyas disposiciones se lleva a cabo la transición a una economía de mercado.

8. El logro conjunto de la estabilización macroeconómica, la liberalización del mercado y la privatización sin un aumento significativo del índice de desempleo es realmente notable. Aunque se han logrado muchos avances, aún falta mucho para completar la transición y todavía quedan por emprenderse tareas de reestructuración que pueden tener efectos perturbadores, lo cual no puede sorprender cuando se considera que el proceso tiene apenas tres años. La estrategia debe fundarse, como hasta ahora, en un presupuesto equilibrado en líneas generales, aprovechando el nivel real relativamente bajo de los salarios; en apoyar las medidas de privatización, y en hacer hincapié en el cumplimiento de las obligaciones tributarias. Con estos antecedentes, hay buenas razones para creer que se alcanzará la transformación mencionada.

B. Objetivos y estrategias de desarrollo nacional

9. Situada en el centro de Europa, la República Checa siempre ha formado parte de las naciones más adelantadas de Europa desde el punto de vista geográfico, cultural y económico y constituye un puente natural entre las regiones occidentales y orientales del continente. La República Checa se ha trazado como objetivo principal afianzar su posición entre las naciones desarrolladas y consolidar su integración en estructuras europeas e internacionales diversas.

10. Pese a que las perspectivas se revelan relativamente favorables para la economía checa, aún no ha concluido el proceso de transformación. La política económica checa tendrá que hacer frente a tres tareas de gran envergadura en el corto y el mediano plazo: a) abordar el problema acuciante de la reestructuración y el endeudamiento de las empresas y de la descapitalización del sector financiero; b) poner en marcha medidas enérgicas de empleo que sirvan de apoyo al ajuste dinámico del mercado de trabajo en vista de la reestructuración necesaria del sector empresarial checo y de la consiguiente eliminación en gran escala de puestos de trabajo, y c) facilitar la integración de la economía checa en la Unión Europea.

11. Las reformas han de correr parejas a una conciencia cada vez mayor en torno a cuestiones ambientales. En 1993 mejoró por primera vez en muchos años la situación del medio ambiente en la República Checa. La mejoría se debe, sin embargo, en parte al declive de la producción industrial. En consecuencia, durante los próximos años se espera armonizar los intereses económicos y ambientales y avanzar en dirección del desarrollo sostenible.

II. COOPERACIÓN EXTERNA

A. El papel de la cooperación externa

12. La cooperación externa y la asistencia que preste la comunidad internacional durante el período de transición de la República Checa a una economía de mercado serán bien acogidas y servirán como herramienta para complementar las medidas adoptadas y las prioridades de desarrollo nacionales.

13. Las principales fuentes de cooperación técnica del exterior son las siguientes: la Unión Europea, por conducto del Programa PHARE Polonia-Hungría: Asistencia a la reestructuración económica, que ahora abarca los países de Europa central y oriental y los Estados bálticos; y Alemania, Dinamarca, los Estados Unidos de América, Finlandia, Francia, Noruega, los Países Bajos, el Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte, y Suiza.

14. El Programa de cooperación técnica de mayor envergadura, PHARE, se ha ejecutado en la República Checa desde 1990 como parte del programa para Checoslovaquia. El monto total de la asistencia concedida a la República Checa en el marco del programa entre los años 1990 y 1993 asciende a 204 millones de ecus. Se calcula en 60 millones de ecus la asistencia financiera necesaria para la ejecución del programa indicativo en el mediano plazo 1994-1996. Se destinarán 25 millones de ecus del monto total convenido en mayo de 1994 a la ejecución de medidas adoptadas en el marco del nuevo servicio de cooperación extrafronterizo.

15. Tanto el contenido como la forma del Programa PHARE han experimentado profundas modificaciones en la República Checa. El programa, que giraba al inicio en torno a la solución de los problemas ambientales más acuciantes, se ha ampliado y abarca ahora tres esferas principales de apoyo, a saber: el fomento del desarrollo del sector privado, la creación de la infraestructura y los recursos humanos. Se ha abandonado el modelo clásico de cooperación técnica en favor de programas de capacitación y una financiación más eficaz para la adquisición de equipo, planes de subsidios, proyectos de demostración y actividades de fomento de la inversión.

B. Arreglos para la coordinación de la ayuda

16. La coordinación nacional de la ayuda externa corre por cuenta del Ministerio de Relaciones Exteriores. La tarea principal del Coordinador Nacional consiste en canalizar la asistencia a las esferas económicas respectivas. Se creó además, como organismo de apoyo un Comité de Asesoramiento al Coordinador Nacional, que integran representantes de todos los ministerios de Gobierno respectivos. El Ministerio de Economía ha creado asimismo el Centro para la Asistencia Internacional, que desempeña distintas funciones de coordinación de la ayuda exterior.

17. El Departamento de Organizaciones Económicas Internacionales del Ministerio Checo de Relaciones Exteriores coordina la asistencia que prestan las Naciones Unidas, incluida la que se canaliza por conducto del PNUD.

III. EL PROGRAMA DEL PAÍS

A. Evaluación del programa en curso del país

18. Cuando se disolvió la Federación, se puso fin a las actividades del programa de la antigua República Federal. No es, pues, correcto que el Gobierno evalúe la asistencia prestada por el PNUD a la República Federal.

19. Las repúblicas sucesoras se dividieron el monto de los recursos de la Federación que aún no se habían empleado de la cifra indicativa de planificación (CIP). Durante el período comprendido entre 1993 y 1996, la República Checa dispone de recursos por valor de 1.799.600 dólares.

20. Sería prematuro realizar una evaluación de los proyectos nacionales en curso, puesto que en la mayoría de los casos se trata de la primera etapa de ejecución. Se advierten, sin embargo, signos favorables y beneficiosos directos de la aplicación de los programas en la esfera del fomento de las inversiones y en los planes de perfeccionamiento del personal directivo de las empresas.

21. El PNUD ha aprobado desde enero de 1993 la ejecución de 10 proyectos con cargo a recursos de las CIP por valor de 1.415.100 dólares en las tres esferas temáticas siguientes: a) transición a una economía de mercado; b) perfeccionamiento del personal directivo de las empresas, formación, y desarrollo de los recursos humanos; c) gestión del medio ambiente, y d) actividades generales.

B. Proyectos propuestos en el marco de la cooperación del PNUD

1. Proceso preparatorio

22. En su decisión 93/3, de 19 de febrero de 1993, el Consejo de Administración reconoció a la República Checa como país receptor.

23. Con miras a garantizar que la asistencia del PNUD se canalice sin tropiezos a la República Checa, en el primer programa del país se toman en consideración los logros del cuarto programa para Checoslovaquia y los programas iniciados de conformidad con la decisión 93/3 del Consejo de Administración.

2. Estrategia para la cooperación del PNUD

24. El mandato del PNUD de alcanzar un desarrollo humano sostenible por medio del fomento de la capacidad nacional y la autosuficiencia, el desarrollo de los recursos humanos y la creación de asociaciones incluye temas que la República Checa apoya. Pese a que los medios financieros de que dispone el PNUD son inferiores a los de otros donantes, el Programa posee ciertas ventajas comparativas que el Gobierno desea aprovechar al máximo. Entre ellas figura la objetividad política y sectorial, el enfoque multisectorial y multidisciplinario del PNUD, la experiencia recogida en el ámbito mundial, el acceso a la pericia tecnológica internacional y la atención central que concede al fomento de la capacidad nacional, empleando personal calificado local en la mayor medida posible.

/...

25. Entre los instrumentos de que dispone para obtener una financiación que complemente los exiguos recursos de las CIP, el Gobierno, en cooperación con el PNUD, tomará en consideración la participación de donantes en la financiación de los gastos, los Recursos Especiales del Programa, que se destinarán a actividades temáticas y fondos fiduciarios para todo el país o para fines especiales. Además, el Gobierno no escatima esfuerzos por desarrollar y fortalecer la cooperación entre la República Checa y los países en desarrollo, a cuyo fin tiene previsto recurrir a la modalidad de cooperación técnica entre los países en desarrollo (CTPD).

3. Cooperación propuesta para el PNUD en distintas esferas de concentración

26. El Gobierno y el PNUD han convenido en que para el período restante del quinto ciclo, el programa del país se concentre como hasta ahora en tres esferas temáticas de gran importancia a las que se concede atención desde 1993 (véase el párrafo 21). A continuación, se describen las esferas mencionadas en orden de importancia relativa.

27. Reestructuración de la economía, fomento de las inversiones y apoyo al sector privado. Se hará hincapié en la transferencia de la capacidad tecnológica a los sectores clave de la economía y a centros clave que requieran reestructuración y modernización. Reviste también importancia capital la creación y promoción de la pequeña y mediana empresa y el fomento de las inversiones.

28. Perfeccionamiento del personal directivo, formación, y desarrollo de los recursos humanos. Se prestará atención a la dimensión humana de la transición insistiendo en los siguientes aspectos: a) el mejoramiento de la capacidad de asesoramiento y gestión de los centros de formación de personal directivo por vía de la transferencia de pericias y conocimientos especializados; b) el desarrollo de la administración de los recursos humanos; y c) programas educativos. Se ha aprobado ya un proyecto independiente para el desarrollo de las telecomunicaciones, que se concentra en el fortalecimiento de la capacidad de gestión de los organismos de gobierno que se ocupan de este sector, hoy de carácter lucrativo y en manos privadas.

29. Gestión del medio ambiente. Se seguirá dedicando especial atención al diseño y la ejecución del Programa 21 al nivel nacional en el marco de la fase experimental del programa Capacidad 21, en estrecha colaboración con la política estatal de medio ambiente de reciente aparición y en cooperación amplia con el Fondo para el Medio Ambiente Mundial. Se hará especial hincapié en el fomento de la capacidad en las esferas que se enumeran a continuación:

- a) Mecanismos financieros e instrumentos económicos para el desarrollo sostenible;
- b) Comercio y medio ambiente;
- c) Aprovechamiento eficaz de la energía;
- d) Cooperación tecnológica y transferencia de la tecnología;

e) Actividades de desarrollo relacionadas con el medio ambiente;

f) Cumplimiento de los principales tratados internacionales sobre el medio ambiente.

En 1993 y 1994 se presentaron y aprobaron dos proyectos independientes en la esfera de la protección del medio ambiente.

30. Además de las tres prioridades temáticas, el PNUD otorgará también financiación para actividades generales en cuyo marco se hará hincapié en actividades que brinden apoyo flexible a los sectores prioritarios. La actividad está ya en ejecución, particularmente dentro del proyecto de transferencia de conocimientos por intermedio de profesionales expatriados (TOKTEN). Se estudia actualmente la posibilidad de unir este proyecto con consultorías emprendidas en virtud de modalidades tales como el Servicio Internacional de las Naciones Unidas de Asesoramiento a Corto Plazo (UNISTAR), los Voluntarios de las Naciones Unidas (VNU) y la cooperación técnica entre los países en desarrollo y ejecutarlo con cargo a los recursos sin programar.

31. En cada sector, se han de aplicar los siguientes criterios al examinar las propuestas para proyectos que requieren financiación del PNUD:

a) Repercusiones sobre el desarrollo humano;

b) Repercusiones sobre el fomento de la capacidad nacional;

c) Consecuencia con los temas prioritarios del programa del país;

d) Posibilidades de desempeñar un papel catalítico en la tarea de atraer financiación adicional de asociados multilaterales o bilaterales;

e) Diseño bien fundamentado del proyecto con una progresión lógica de los objetivos a las actividades y de allí a los resultados eficaces en función de los costos;

f) Ubicación precisa del proyecto dentro del marco institucional checo y apoyo decidido por parte de las instituciones anfitrionas y las autoridades competentes;

g) Sinergismo entre las actividades del país y actividades que se ejecutan en diversos países.

C. Asistencia fuera del marco de las principales esferas del programa para el país

32. La reserva sin programar, cuyo monto asciende a 101.500 dólares (6%), se destinará a crear mecanismos para el desarrollo del programa, a la movilización de recursos y a procurar la flexibilidad necesaria que sirva de apoyo a iniciativas que surjan mientras esté en curso el programa.

D. Ejecución y arreglos de gestión

33. En el primer programa para la República Checa se reafirma el compromiso nacional al hacerse hincapié en el método programático a la vez que se destaca el carácter nacional del programa poniéndose de relieve la ejecución nacional.

34. Método programático. El Gobierno acoge con beneplácito el principio según el cual la asistencia del PNUD se debe concentrar en un número muy reducido de objetivos nacionales de importancia fundamental. Más aún, todas las propuestas de proyectos deben integrarse en el marco de la estrategia general del Gobierno y de la cooperación técnica externa. Tal integración se alcanzará mediante la comunicación y coordinación en marcha con los organismos gubernamentales y nacionales competentes y exigirá que se adopte un nuevo método en las fases de elaboración, evaluación preliminar y aprobación de los proyectos. Las instituciones nacionales, por su parte, deben diseñar y administrar programas consecuentes, coordinar la asistencia externa y movilizar los fondos necesarios.

35. Ejecución nacional. Se alentará esta modalidad, que se ha introducido en tres proyectos en curso en la República Checa, como prueba de la participación nacional en el programa, de la dedicación del país a sus fines y actividades y del mandato del PNUD de fortalecer la capacidad local. Los arreglos de ejecución se estudiarán en cada caso por separado en la fase de elaboración del proyecto. El Gobierno y el PNUD atenderán también a la cuestión de la formación específica que se debe impartir al personal checo que participa en la gestión de los proyectos de ejecución nacional.

36. Se prevé que por lo menos 40% de las actividades del programa para el país se ejecutarán en el plano nacional.

37. La cofinanciación será tarea conjunta del Gobierno y del PNUD, que recurrirán a la formulación conjunta de misiones con donantes sobre esferas prioritarias previamente convenidas; licitaciones para otorgar contratos a los donantes; gestiones conjuntas del Gobierno y el PNUD con donantes; conversaciones continuas con donantes y acuerdos locales de participación en la financiación de los gastos con organismos de ejecución nacionales. El Gobierno y el PNUD actuarán pragmáticamente según lo amerite cada caso tras celebrar las consultas pertinentes. Conviene utilizar la cifra indicativa de planificación en la medida de lo posible como capital generador para que otros donantes participen en la financiación de los gastos.

38. La eficacia en función de los costos será igualmente un factor crucial. En los proyectos se concederá atención especial a los insumos, en particular al empleo de consultores. Se recurrirá en la medida de lo posible a consultores nacionales y a los mecanismos de TOKTEN, UNISTAR y CTPD que quedarán integrados en proyectos coherentes y bien diseñados.

39. Gestión del programa. Puesto que el PNUD no tiene oficinas exteriores en la República Checa, la gestión del programa correrá por cuenta del Departamento de Organizaciones Económicas Internacionales del Ministerio de Relaciones Exteriores, en comunicación estrecha con la sede del PNUD por conducto de la Misión Permanente de la República Checa ante las Naciones Unidas. Se hará hincapié en la coordinación y en la importancia de intercambiar información con otros ministerios (en particular con los centros de coordinación de la

Organización de Cooperación y Desarrollo Económicos (OCDE) y de la Unión Europea). Se concederá atención a la comunicación frecuente con los organismos especializados de las Naciones Unidas. El PNUD programará cada año visitas de supervisión. La evaluación de programas y proyectos individuales se llevará a cabo conjuntamente.

40. Se ha programado para 1995 el examen de mitad de período.

Anexo

RESUMEN FINANCIERO

(En dólares EE.UU.)

I. RECURSOS ESTIMADOS (cifra indicativa de planificación y participación en la financiación de los gastos) QUE SE HAN TENIDO EN CUENTA PARA LA PROGRAMACIÓN

Arrastre de la CIP del cuarto ciclo	961 000	
CIP revisada del quinto ciclo	<u>838 600</u>	
CIP, total parcial		1 799 600
Participación del Gobierno en la financiación de los gastos	-	
Participación de terceros en la financiación de los gastos	-	
Participación en la financiación de los gastos, total parcial	<u>-</u>	<u>-</u>
Total		<u>1 799 600</u>

II. ASIGNACIÓN DE RECURSOS (CIP + participación en la financiación de los gastos) POR ESFERA DE CONCENTRACIÓN

<u>Esfera de concentración</u>	<u>CIP</u>	<u>Participación en la financiación de los gastos</u>	<u>Porcentaje de los recursos totales</u>
1. Reestructuración de la economía, fomento de las inversiones y apoyo al sector privado	325 100	-	18
2. Perfeccionamiento del personal directivo, formación, y desarrollo de los recursos humanos (incluido el sector de las telecomunicaciones)	910 000	-	50
3. Gestión del medio ambiente	393 000	-	22
4. Actividades generales	70 000	-	4
5. Reservas sin programar	<u>101 500</u>	<u>-</u>	<u>6</u>
Total	<u>1 799 600</u>	<u>-</u>	<u>100</u>

III. ASISTENCIA SUPLEMENTARIA DE OTRAS FUENTES

No se prevé asistencia suplementaria alguna de otras fuentes.
